

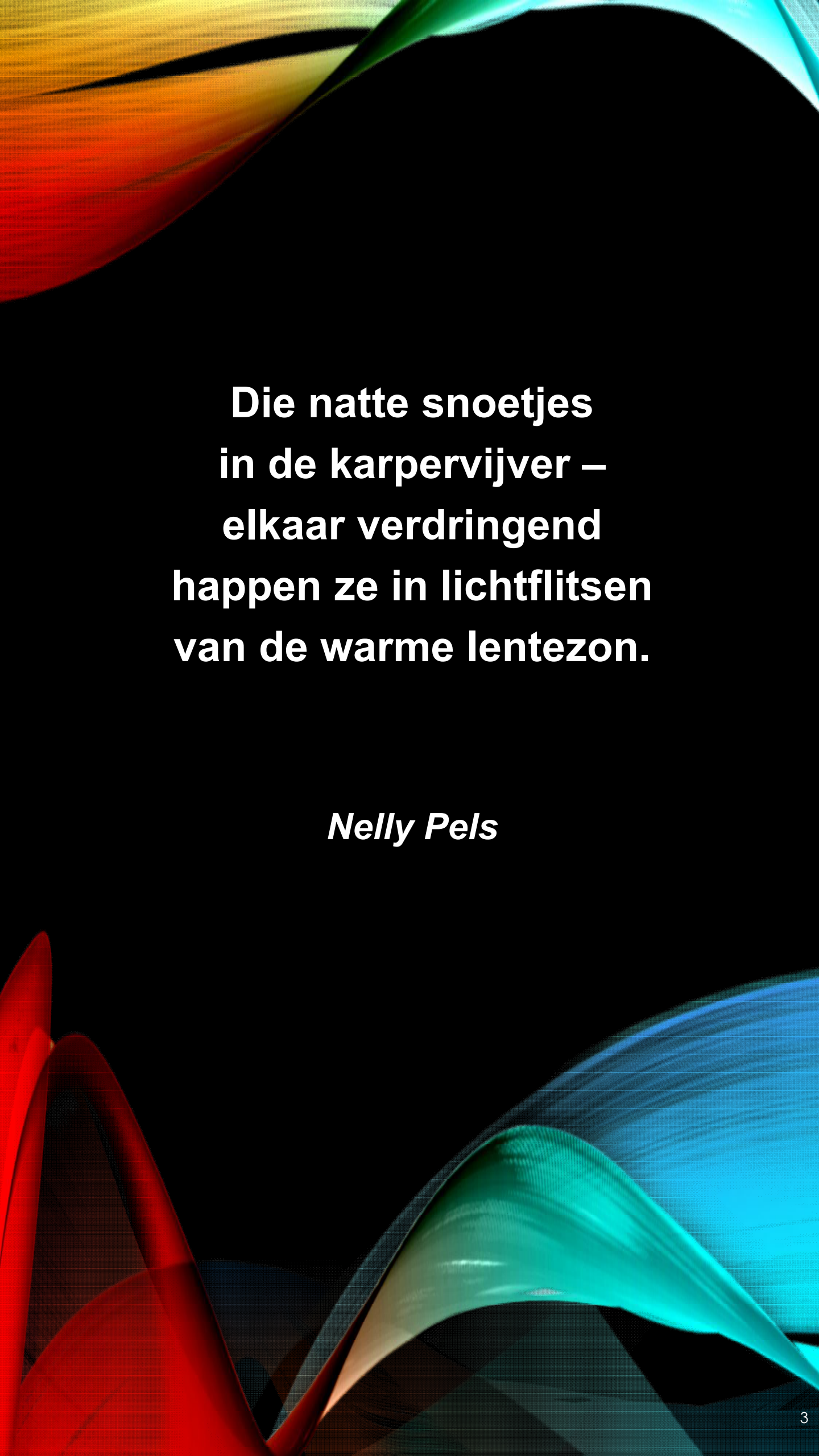


Tanka's zingen de lente



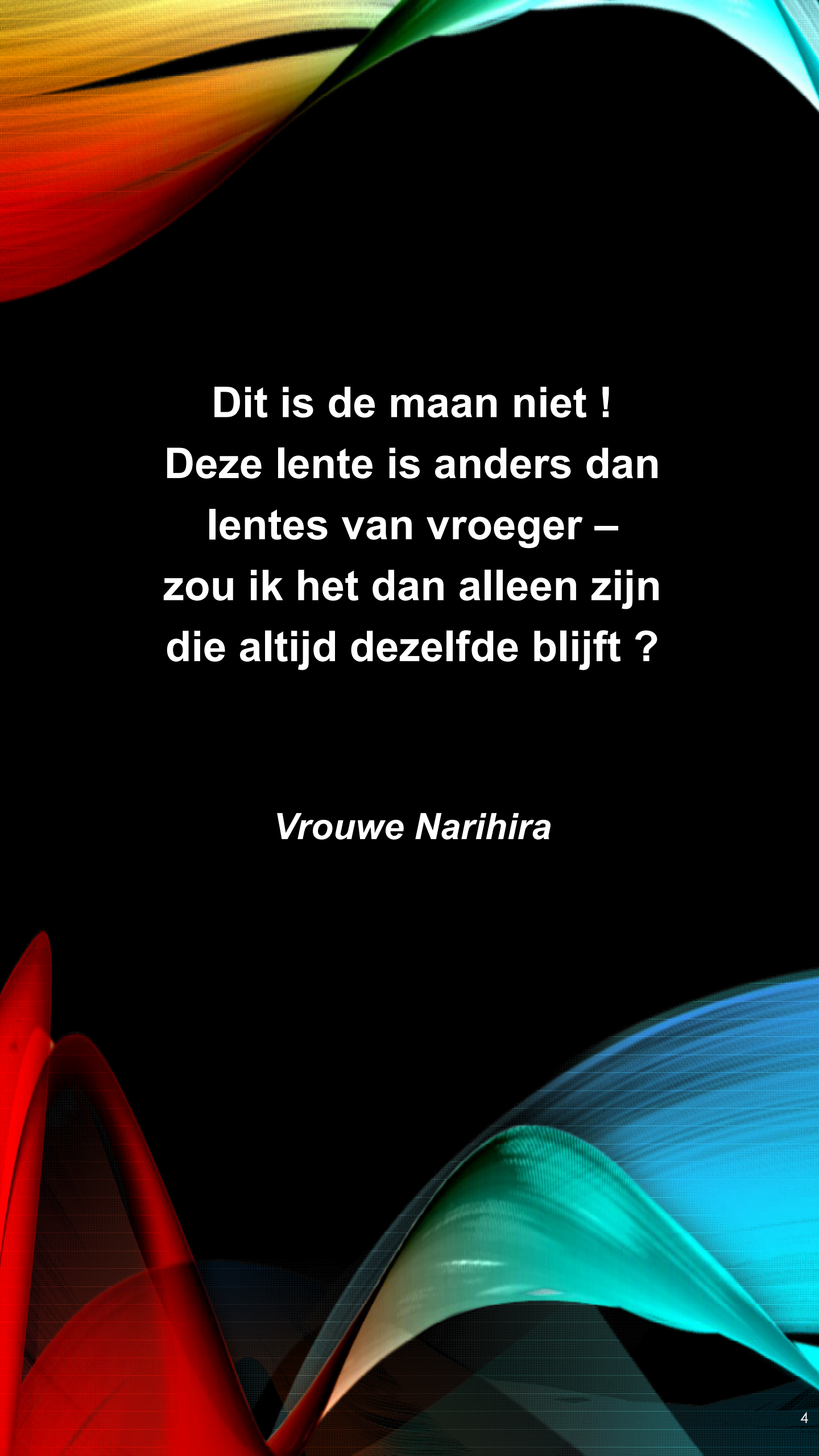
**Viooltjes plukken
wilde ik in het lenteland;
zo lieflijk was het
ik kon er niet van scheiden
en ben er blijven slapen.**

Akahito



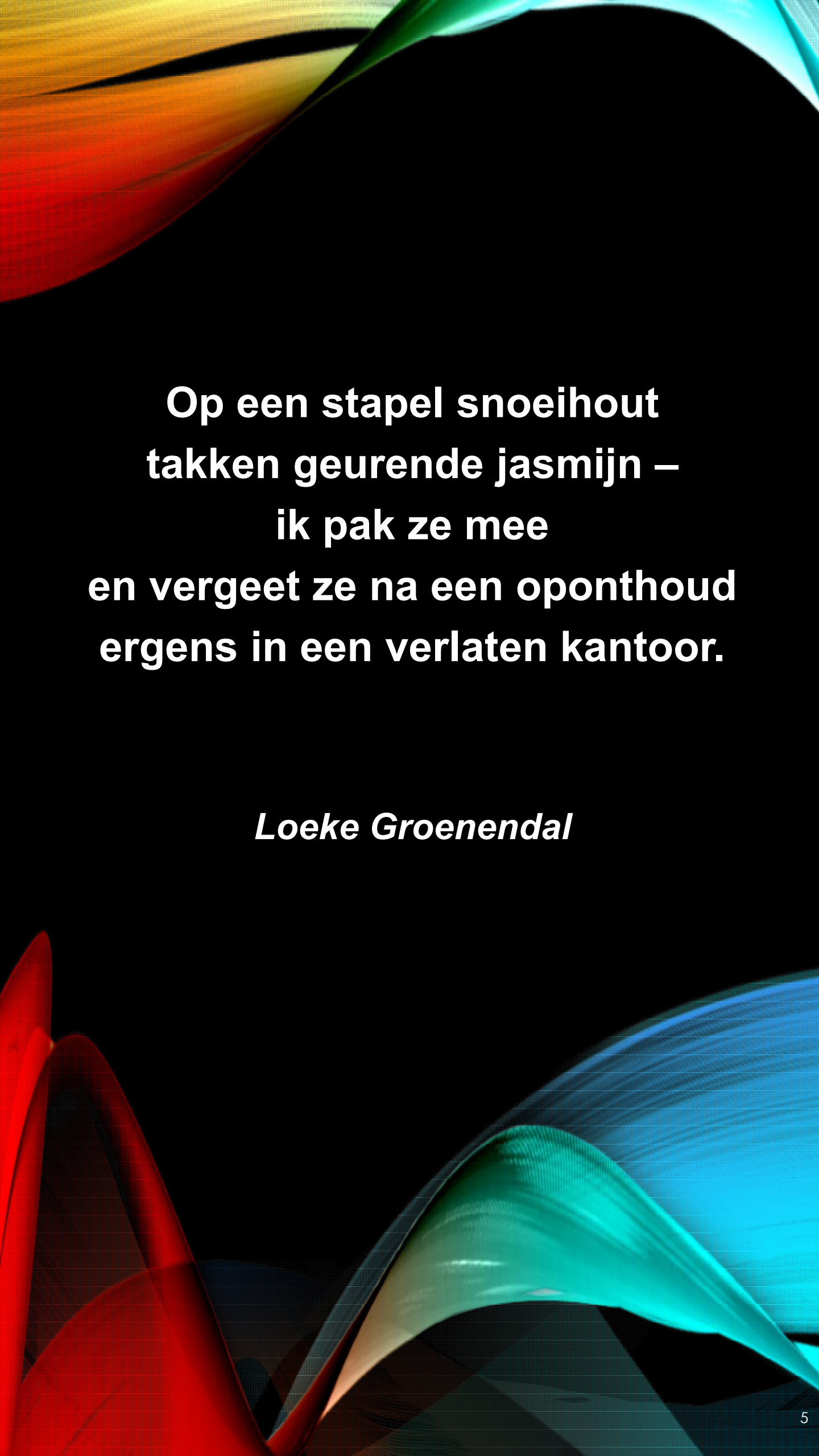
**Die natte snoetjes
in de karpervijver –
elkaar verdringend
happen ze in lichtflitsen
van de warme lentezon.**

Nelly Pels



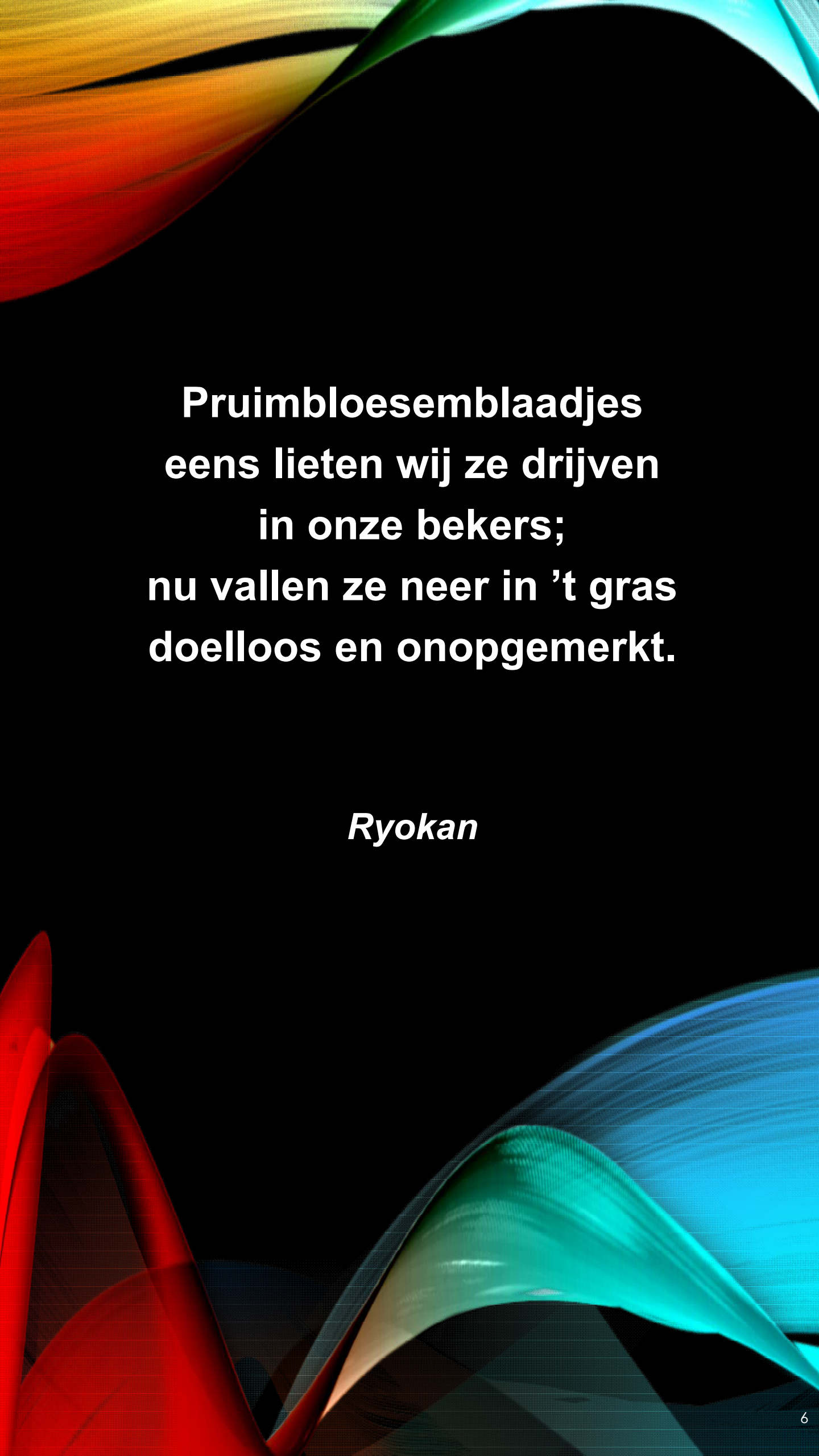
**Dit is de maan niet !
Deze lente is anders dan
lentes van vroeger –
zou ik het dan alleen zijn
die altijd dezelfde blijft ?**

Vrouwe Narihira



**Op een stapel snoeihout
takken geurende jasmijn –
ik pak ze mee
en vergeet ze na een oponthoud
ergens in een verlaten kantoor.**

Loeke Groenendal



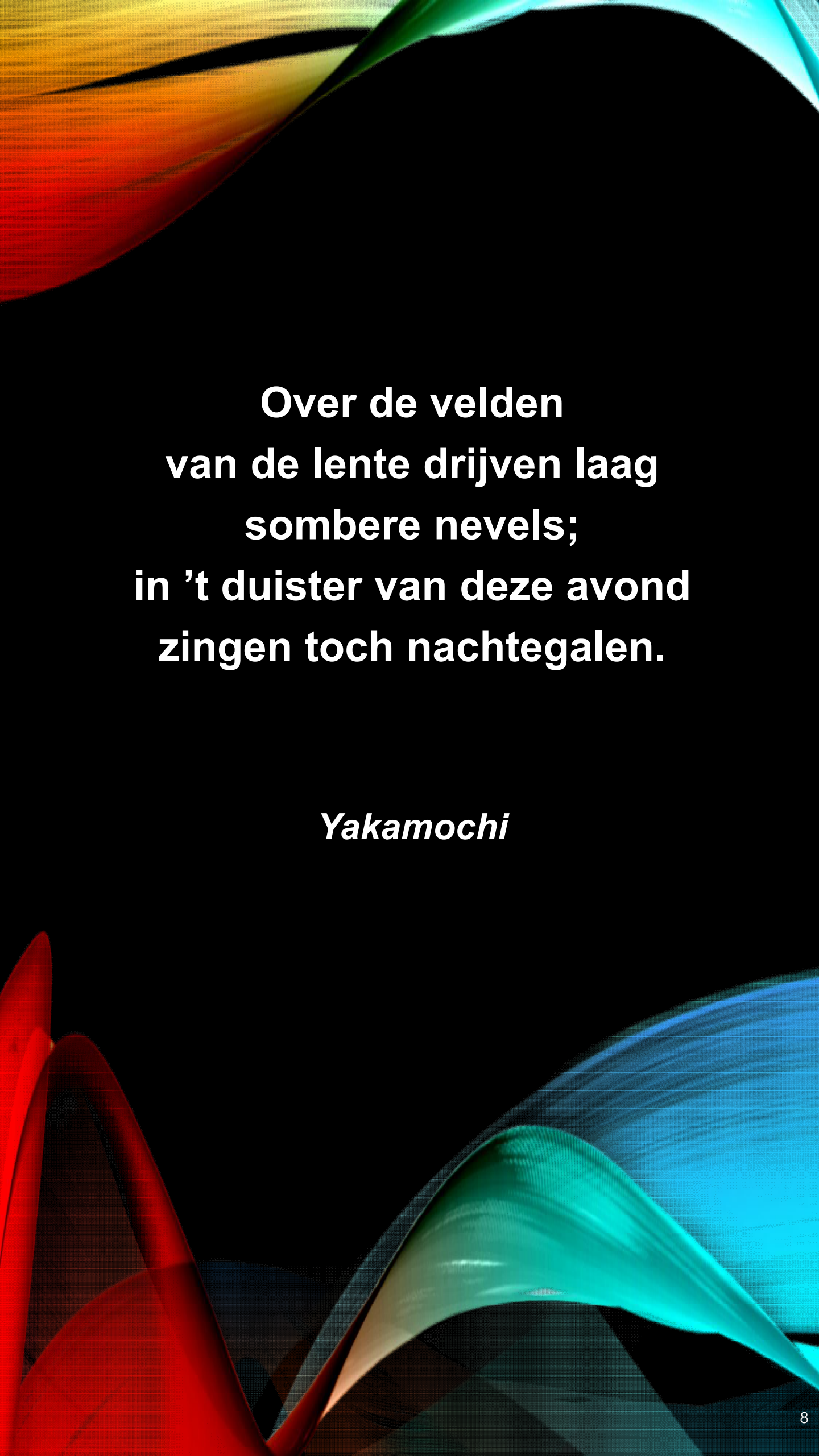
**Pruimbloesemblaadjes
eens lieten wij ze drijven
in onze bekers;
nu vallen ze neer in 't gras
doelloos en onopgemerkt.**

Ryokan



**vanachter de heuvels
aan het stille meer
verschijnt de zon – langzaam;
de adem van een nieuwe dag
voel ik dan langs mij heengaan**

Sari van Hennik-Mosselman



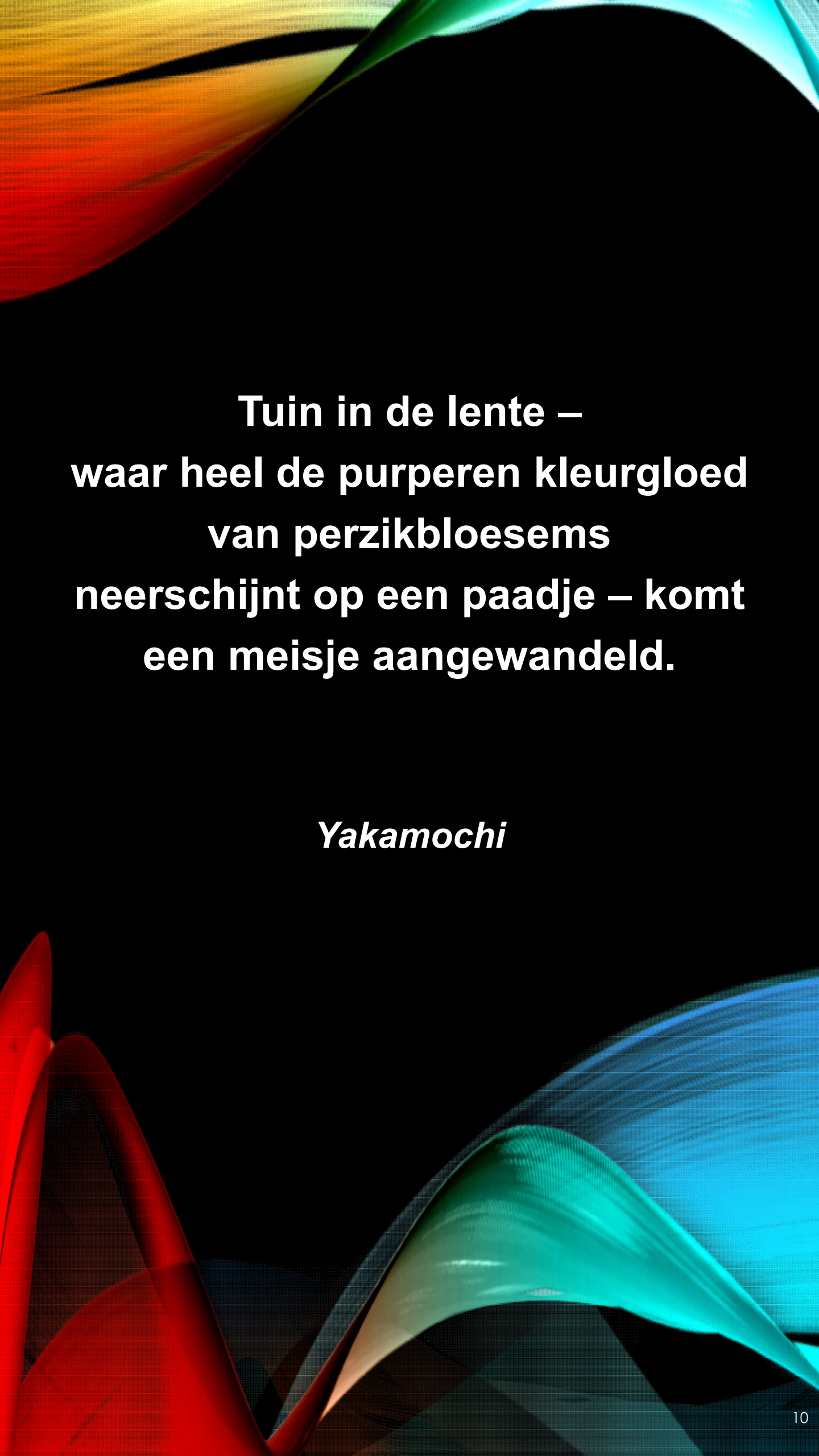
**Over de velden
van de lente drijven laag
sombere nevels;
in 't duister van deze avond
zingen toch nachtegalen.**

Yakamochi



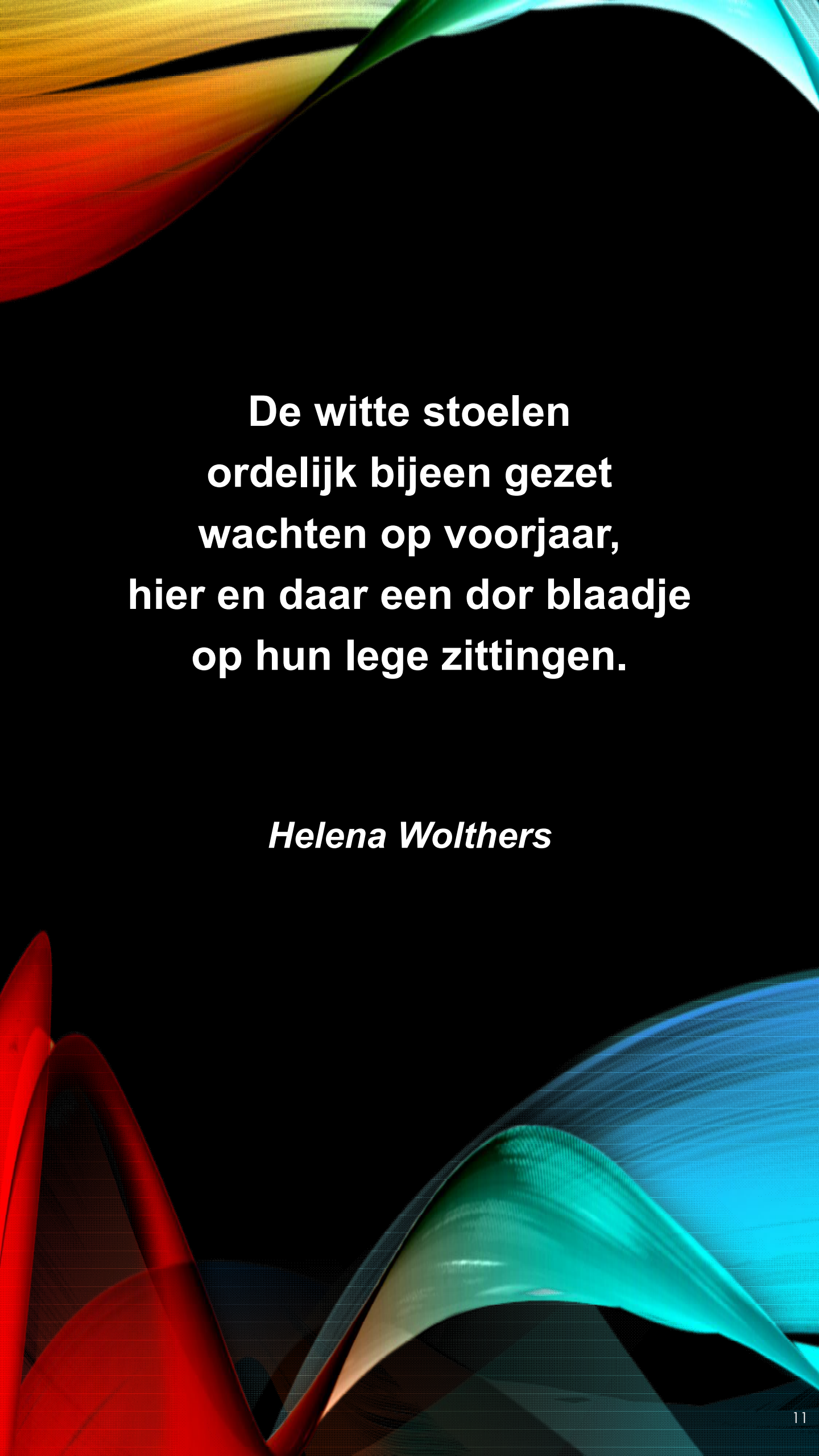
**De weerman omstuwd
door een opgewonden pers
handhaaft het bericht:
er is een maartse gril
met een aprilse bui in zicht.**

Julien Tahon



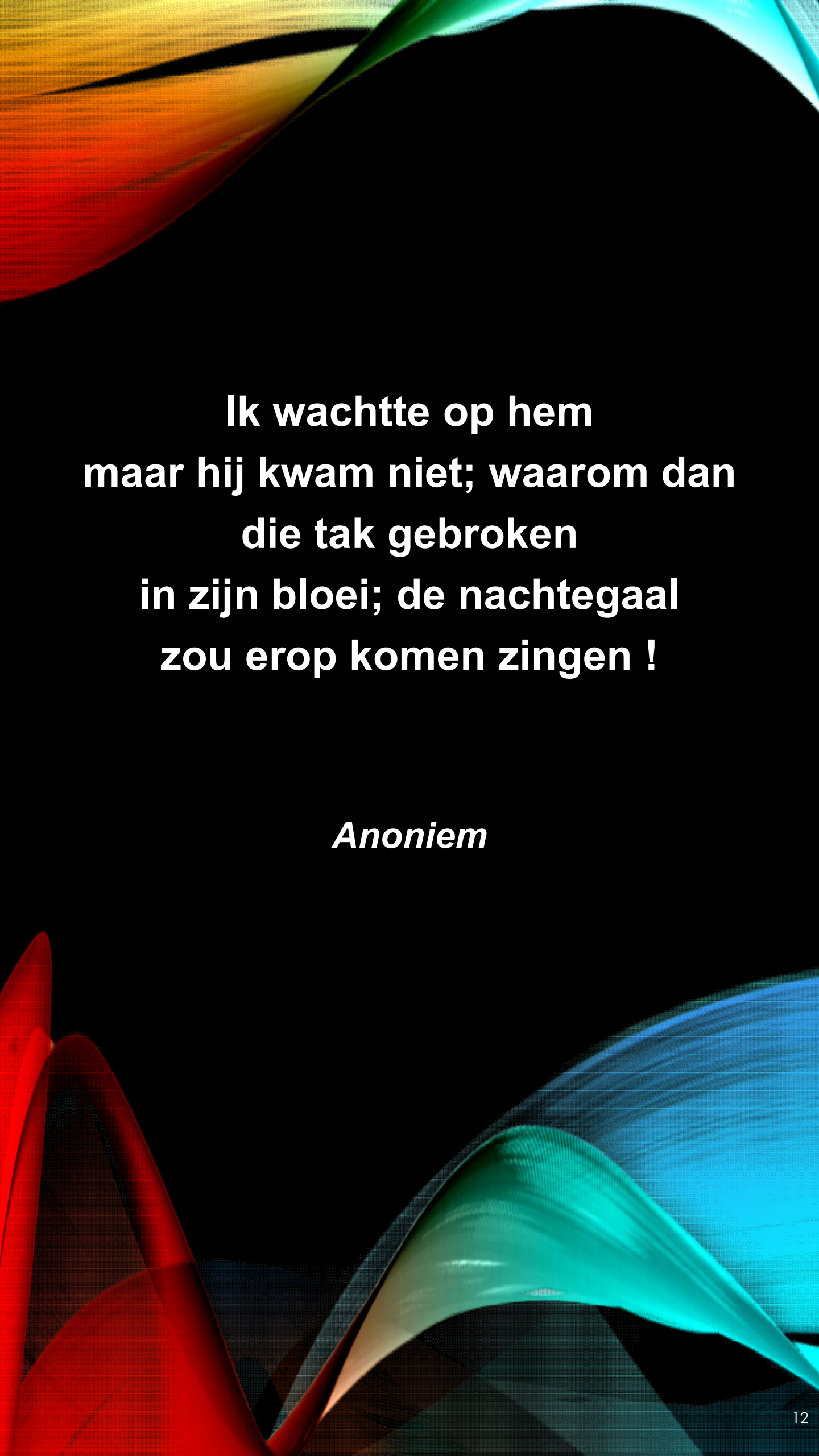
**Tuin in de lente –
waar heel de purperen kleurgloed
van perzikbloesems
neerschijnt op een paadje – komt
een meisje aangewandeld.**

Yakamochi



**De witte stoelen
ordelijk bijeen gezet
wachten op voorjaar,
hier en daar een dor blaadje
op hun lege zittingen.**

Helena Wolthers



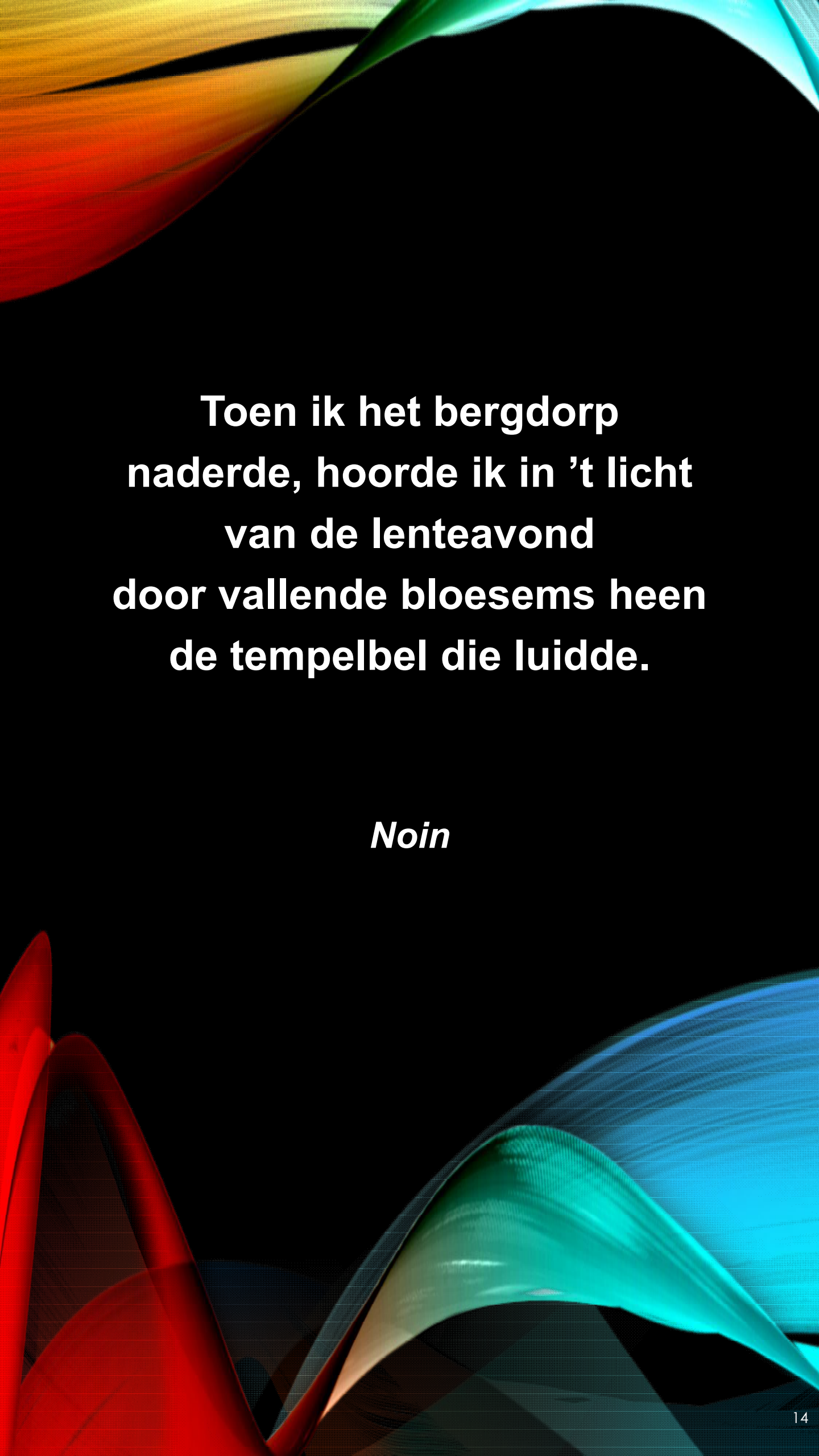
**Ik wachtte op hem
maar hij kwam niet; waarom dan
die tak gebroken
in zijn bloei; de nachtegaal
zou erop komen zingen !**

Anoniem



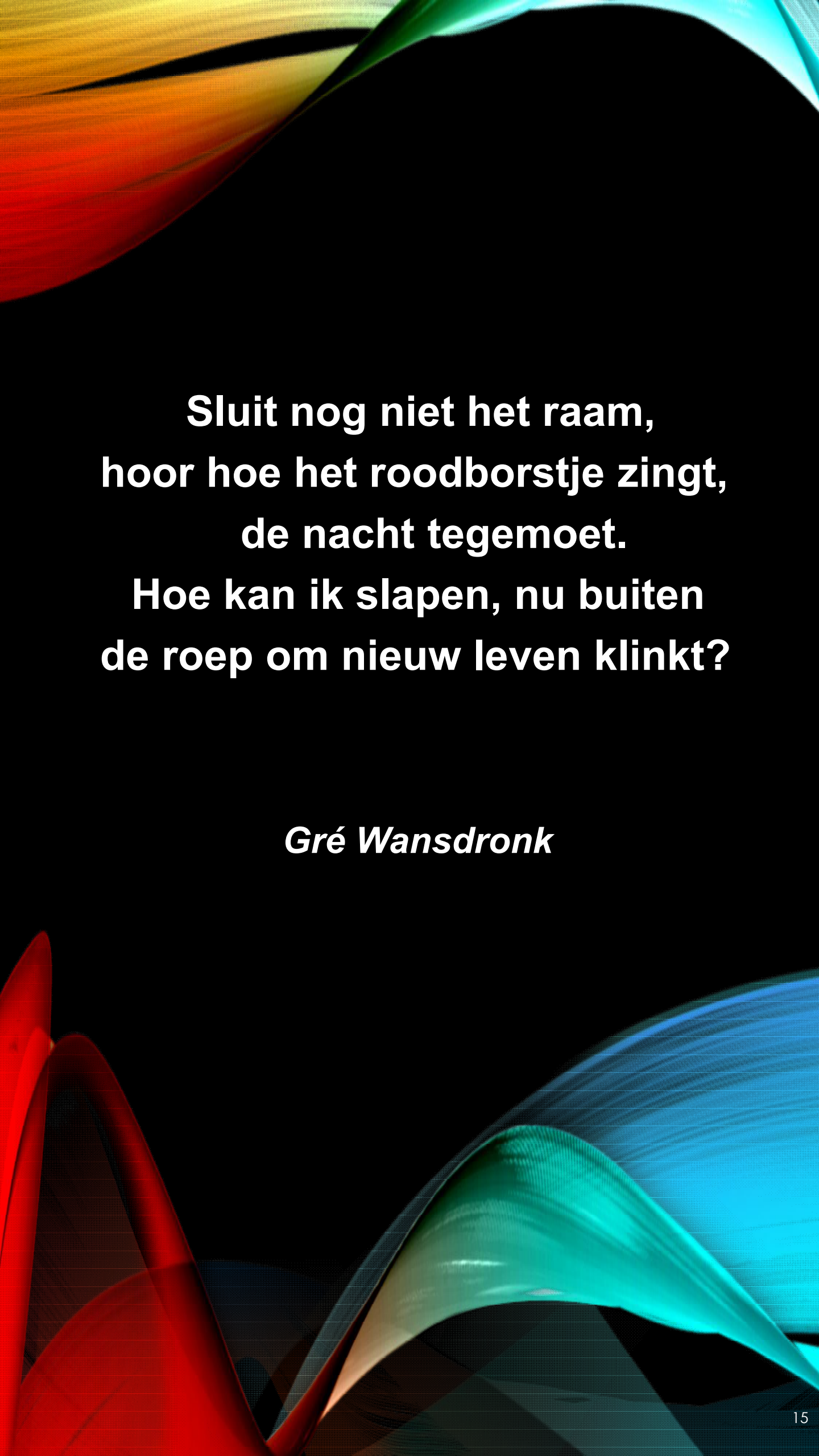
**Bloesemblaadjes
als snippers rijstpapier
tussen de vingers.
Kort was de bloei, in één zucht
waait de wind mijn handen leeg.**

Nadine Clopterop



**Toen ik het bergdorp
naderde, hoorde ik in 't licht
van de lenteavond
door vallende bloesems heen
de tempelbel die luidde.**

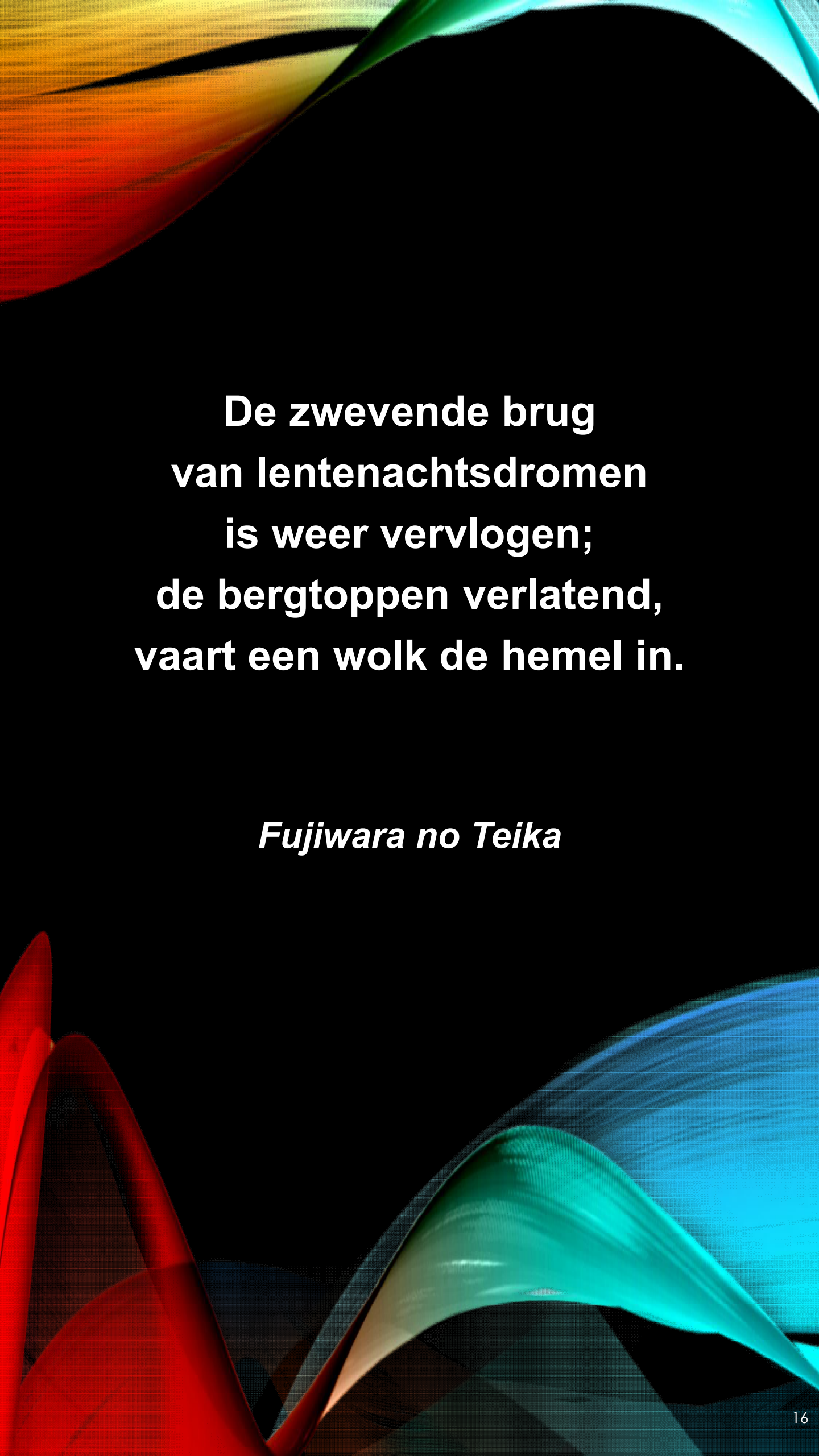
Noin



**Sluit nog niet het raam,
hoor hoe het roodborstje zingt,
de nacht tegemoet.**

**Hoe kan ik slapen, nu buiten
de roep om nieuw leven klinkt?**

Gré Wansdronk



**De zwevende brug
van lentenachtsdromen
is weer vervlogen;
de bergtoppen verlatend,
vaart een wolk de hemel in.**

Fujiwara no Teika



**Als straks in het park
de bomen weer fluisteren
dat de lente komt,
zal ik naar ons plekje gaan
en vergeefs op je wachten.**

Frans Terryn



**Lange lentedag
met opstijgende nevels –
schoppend naar een bal
met de kinderen van het dorp
heb ik deze dag beleefd.**

Ryokan

Colofon

Zeventienmaal 'Tanka's zingen de lente'
is een publicatie van Haiku Stichting
Nederland.

De selectie van de tanka's is, met veel
dank aan Jaap de Mol en Arnold
Vermeeren, gedaan door Arie de Kluijver.

De rechten berusten bij de dichters.
Rechthebbenden die niet opgespoord
konden worden, kunnen contact
opnemen via info@haiku.nl.

Versienummer: 2017-1

Bronnen

- J. van Tooren; *Japans gedicht, de mooiste haiku, senryu en tanka*
- J. van Tooren; *Meulenhoff's dagkalender, Japanse poëzie, per dag gekozen uit de vertalingen van J. van Tooren*
- Vuursteen, *tijdschrift voor haiku, senryu en tanka*
- www.tanka-kyoka-sedoka.com; *website voor tankaliefhebbers*